

Pedido de Prorrogação do Período de Permanência

Obrigado por utilizar o Shiga Bank. Você precisará solicitar a renovação do seu período de permanência referente ao período atualmente registrado. Por favor, siga o procedimento abaixo, compareça à agência dentro do prazo e conclua o processo. **Caso você não conclua os procedimentos de renovação do seu período de permanência dentro do prazo, informamos que suas transações serão restringidas até que a renovação seja concluída.**

Prazo	Aqueles cujo período de permanência está prestes a expirar	Até à data de expiração do período de permanência
-------	--	---

< Procedimento >

- (1) Entre em contato com o revendedor listado na parte inferior do cartão postal "Solicitação de Prorrogação do Período de Permanência" e faça uma reserva para visitar a agência para o procedimento de prorrogação do período de permanência.
- (2) Por favor, verifique os documentos a serem apresentados quando você vier à loja.

① Postal "Pedido de Prorrogação do Período de Permanência"	
② Caderneta, Cartão do banco* Se você tiver transações em várias agências, traga-as com você também.	
③ Qualquer um dos documentos de verificação de identidade (doravante denominado a.-d.)	
a. Aqueles que renovaram seu cartão de residência	Cartão de residência após renovação do período de permanência (original)
b. Aqueles que não renovam seu período de permanência e retornam aos seus países de origem.	Seu cartão de residência atual (original), carimbo registrado no banco * Você será solicitado a concluir o procedimento de cancelamento da conta
c. Aqueles que adquiriram a nacionalidade japonesa (naturalizada)	Uma cópia do Cópia do Koseki Tohon mostrando nacionalidade, passaporte do Japão, etc.
d. Clientes cujo representante comparecerá à agência	Além dos documentos a ou c mencionados acima, é necessário apresentar um documento de identificação do representante (com foto), que comprove que ele reside com o requerente e possui o mesmo sobrenome. ※ Caso não possa apresentar os documentos acima, entre em contato com sua agência por telefone com antecedência.

※ Caso você tenha obrigações fiscais fora do Japão, por favor, apresente documentos que comprovem o número de identificação fiscal e o endereço no exterior (residência fiscal).

※ Ao visitar a agência, confirmaremos as informações registradas junto ao banco, como endereço e número de telefone. Em alguns casos, poderá ser necessário apresentar documentos adicionais além dos mencionados acima. Agradecemos pela compreensão.

Caso já tenha concluído o procedimento, pedimos que desconsidere este aviso, que pode ter sido enviado por engano.